



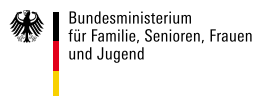
Willkommen in der Kita

Kindertageseinrichtungen einfach erklärt

Добре дошли в целодневната детска градина
Просто обяснение на целодневните институции за деца

Mit Unterstützung des Projektes „Demokratie und Vielfalt“ /
With support of the „Democratic Diversity Project“

Gefördert vom



im Rahmen des Bundesprogramms

Demokratie *leben!*

Diakonie 
Deutschland

Impressum/ За нас:

Diakoniestiftung Saar (Hrsg.)
Rembrandtstraße 17-19
66540 Neunkirchen
Telefon: 06821 956-207
www.diakoniestiftung-saar.de

Redaktion und Fotos/ Редакция и снимки:

Diemuth Hock-Forth
Stefanie Stein
Helmut Paulus

Auflage/Издание: 1000

Stand/Състояние от:
November 2018/ноември 2018 г.

Einleitung 4

Was ist eine Kita? 6

**Was ist der Unterschied
zwischen Kita und Schule?** 8

Organisation einer Kita 10

**Kirche und Kita:
Religiöse Bildung** 12

Ein guter Start in die Kita 14

Eingewöhnung in die Kita 16

Kinder haben Rechte 18

**Die Zusammenarbeit mit
den Eltern ist wichtig** 20

**Feste, Veranstaltungen,
Elterntreffen in der Kita** 22

Увод 5

**Какво е целодневна детска
градина?** 7

**Каква е разликата между це-
лодневната детска градина и
училището?** 9

**Организация на целодневна-
та детска градина** 11

**Църквата и целодневната
детска градина: религиозно
обучение** 13

**Добър старт в целодневната
детска градина** 15

**Адаптиране на детето в цело-
дневната детска градина** 17

Децата имат права 19

**Сътрудничеството с родите-
лите е важно** 21

**Празници, мероприятия, ро-
дителски срещи в целоднев-
ната детска градина** 23

Liebe Eltern,

Sie sind hier im Saarland zugewandert. Wir möchten Sie und Ihre Familie mit diesem Heft hier herzlich willkommen heißen. In dieser Broschüre informieren wir Sie darüber, was eine Kindertagesstätte, kurz Kita genannt, ist.

Kitas sind für Familien oftmals erste Orte der Begegnung mit anderen Familien. Gemeinsame Erfahrungen mit Kindern werden ausgetauscht. Für Familien, die zugewandert sind, sind Kitas wichtige Orte für Integration.

In Kitas können Kinder ganz viel lernen. Sie lernen unter gleichaltrigen Kindern sehr schnell die deutsche Sprache. Sie lernen soziale Werte und respektvoll miteinander zu sein. Die unterschiedlichen Familien aller Kulturen mit ihren verschiedenen Religionen kennenzulernen, bedeutet vor allem auch Gemeinsamkeiten zu finden. Deshalb lernen die Kinder in unseren Kitas andere Religionen wie den Islam oder das Judentum kennen.

In dieser Broschüre erfahren Sie, weshalb Kinder in Deutschland in Kitas gehen, worin der Unterschied zur Schule besteht und was Kinder in Kitas lernen. Wir erklären auch, weshalb die Zusammenarbeit mit Ihnen, den Eltern, so wichtig ist.

Wir möchten Sie begleiten und motivieren, Ihr Kind in einer Kita anzumelden, weil alle Kinder das Recht auf gleiche Chancen zum Lernen haben.

Драги родители,

Вие сте имигрирали тук в Саарланд. С тази брошура искаме да кажем добре дошли на Вас и Вашето семейство. В тази брошура Ви информираме какво е целодневната детска градина, накратко Kita.

Целодневните детски градини за семействата често са първите места, на които срещате други семейства. Обменя се общ опит с децата. За семействата на имигрантите целодневните детски градини са важни места за интеграция.

В целодневните детски градини децата учат много. Сред децата на тяхната възраст те много бързо научават немски език. Опознават социалните и демократични ценности и се учат на уважение помежду си, в смисла на многообразието. Различните семейства от всички култури се запознават с техните различни религии, това преди всичко означава, че намират и общото помежду си. Затова децата в нашите целодневни детски градини се запознават с други религии, като ислям или юдаизъм (еврейство).

В тази брошура ще научите защо децата в Германия ходят в целодневни детски градини, в какво се състои разликата с училището и какво учат децата в целодневните детски градини. Обясняваме също и защо сътрудничеството с Вас, родителите, е толкова важно.

Искаме да Ви помогнем и да Ви мотивираме да запишете детето си, защото всички деца имат правото на равни шансове за обучение.

Alle Kinder können in Deutschland in Kitas gehen. Sie erleben und lernen dort viel, vor allem den Umgang mit anderen Kindern in einer Gemeinschaft. Hier finden sie Freunde und lernen die deutsche Sprache.

Kitas sind Einrichtungen, in denen Kinder von 0–6 Jahren den ganzen Tag betreut werden können. Kinder möchten mit anderen Kindern zusammen sein. Sie möchten spielen, sich bewegen und sprechen. Sie sind neugierig und möchten die Welt entdecken und verstehen. Das können sie in der Kita erleben. Jungs und Mädchen spielen und essen in Kitas gemeinsam.

Die Kita hat auch die wichtige Aufgabe, Kinder zu betreuen, wenn Eltern arbeiten oder an einer Schulungsmaßnahme oder einem Sprachkurs teilnehmen.

Das Recht auf einen Kita-Platz gilt für Familien mit Fluchterfahrung sobald sie einer Kommune zugewiesen sind.



Auch wenn die Kinder viele Stunden des Tages in Kitas verbringen, bleiben die Eltern die wichtigsten Menschen für die Kinder. Sie haben den größten Einfluss auf die Erziehung.

Alle Eltern haben einen gesetzlichen Anspruch für ihr Kind ab dem 1. Lebensjahr auf einen Betreuungsplatz in einer Kita:

- weil alle Kinder das gleiche Recht auf Lernen und Bildung haben sollen
- damit beide Elternteile arbeiten können und Frauen den Männern gleichgestellt sind.

Всички деца в Германия могат да посещават целодневни детски градини. Там те преживяват и учат много – предимно да общуват с други деца в общността. Тук те ще намерят приятели и ще научат немски език.

Целодневните детски градини са институции, в които целодневно се полагат грижи за децата от 0 – 6 години. Децата искат да бъдат заедно с други деца. Те искат да играят, да се движат и да говорят. Те са любопитни и искат да открият и разберат света. Могат да изживеят това в целодневната детска градина. Това те могат да изживеят в целодневната детска градина. Момчетата и момичетата в целодневните детски градини играят и се хранят заедно.

Целодневната детска градина има и важната задача да се грижи за децата, когато родителите работят или са ангажирани с обучение или езиков курс.

Дори когато децата прекарват много часове от деня в целодневните детски градини, родителите остават най-важните хора за децата. Вие имате най-голямо влияние върху възпитанието.

Всички родители имат законното право на място в целодневна детска градина за детето си още от 1-вата му година:

- защото всички деца трябва да имат равни права за обучение и образование
- за да могат и двамата родители да работят и жените да са равнопоставени на мъжете.

Правото на място в целодневната детска градина важи за семейства на бежанци, веднага след като бъдат регистрирани в дадена община.



Was ist der Unterschied zwischen Kita und Schule?

Es gibt in Kitas keinen Unterricht an Tischen wie in der Schule. Die Kinder lernen nicht lesen und schreiben, sondern sie lernen beim Spielen.

Alle Kinder lernen im Alltag und in Spielsituationen ganz nebenbei die deutsche Sprache und „sich miteinander zu verständigen“. Sie werden vorbereitet und erwerben viele Fähigkeiten, die sie für die Schule und ihr weiteres Leben brauchen.

Kinder erleben die deutsche Sprache im Alltag und lernen sie als erste oder als zweite Sprache zu sprechen. Das erleichtert den Kindern, die Schule zu besuchen.

Kinder lernen in der Gemeinschaft

- In Kitas lernen Kinder selbstständig zu lernen.
- Kinder lernen mit anderen Kindern zusammen zu sein und Regeln zu beachten.
- Sie lernen ihre Wünsche zu sagen und andere Meinungen zu akzeptieren.
- Sie lernen ihre eigene Meinung zu sagen und ihre Gedanken und Bedürfnisse mitzuteilen.
- Es gibt in Kitas keine Bewertung von Leistungen wie Schulnoten.
- Kitas und Grundschulen arbeiten zusammen, um den Kindern den Übergang von der Kita in die Grundschule zu erleichtern. Hierfür gibt es das sogenannte „Kooperationsjahr im Saarland“.
- Jedes Kind wird mit seinen Stärken und Fähigkeiten wahrgenommen.
- Kinder erleben Gemeinschaft und soziales Miteinander, sie finden Freunde, sie lernen streiten und finden Lösungen.

Die Kinder verlernen in der Kita nicht ihre Muttersprache. Die Muttersprache bleibt ganz wichtig für das Kind. Sehr wichtig ist, dass Sie zuhause in ihrer Muttersprache mit den Kindern sprechen. Keine Sorge, wenn Ihr Kind deutsch antwortet.

- Kinder erleben die Unterschiedlichkeit der Kulturen als selbstverständlich.
- Sie lernen Mitgefühl für andere.
- Feste Tagesstrukturen und Rituale sind in der Kita wichtig und gut.

Каква е разликата между целодневната детска градина и училището?

В целодневните детски градини няма занятия на часове, както в училище. Децата не се учат да четат и пишат, а учат по време на игра.

Децата усвояват немския език в ежедневието и се научават да го говорят като първи или втори език. Това улеснява децата, когато тръгнат на училище.

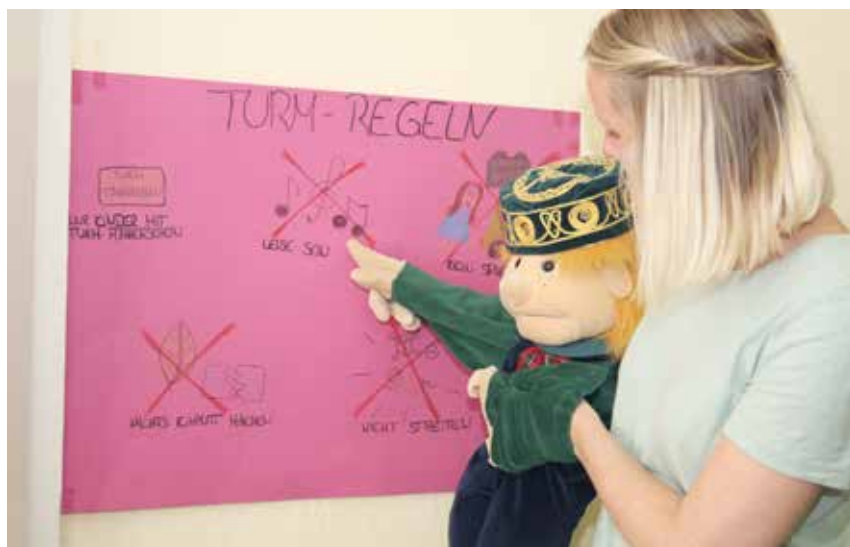
Децата усвояват немския език в ежедневието и се научават да го говорят като първи или втори език. Това улеснява децата, когато тръгнат на училище.

Децата учат в общност

- В целодневните детски градини децата се учат да са самостоятелни.
- Децата се учат да са заедно с други деца и да спазват правилата.
- Учат се да изразяват желанията си и да приемат чуждо мнение.
- Учат се да изразяват собствено мнение и да споделят мислите и нуждите си.
- В целодневните детски градини няма оценяване на резултатите, както оценките в училище.
- Целодневните детски градини и началните училища работят заедно, за да улеснят за децата прехода от целодневната детска градина към началното училище. Затова съществува така наречената „Година на сътрудничество в Саарланд“.
- Всяко дете се приема с неговите силни страни и способности.
- Децата опознават общността и социалното взаимодействие, те намират приятели, учат се да спорят и намират решения.
- Децата изживяват разликите между културите като нещо естествено.
- Те се учат да съчувстват на другите.
- Стабилният дневен режим на хренене, занимания и игра е важен и полезен фактор в целодневната детска градина.

В целодневната детска градина децата не забравят майчиния си език. Майчиният език остава много важен за детето. Много е важно въпреки да говорите на майчиния си език с децата. Не се притеснявайте, ако детето отговаря на немски.

- Kitas kosten im Saarland Geld. Jeden Monat bezahlen Eltern einen bestimmten Beitrag.
- Wenn die Familie wenig Geld zur Verfügung hat, übernimmt das jeweilige Jugendamt in der Kommune den Elternbeitrag. Dafür muss ein Antrag gestellt werden.
- Es wird ein Vertrag zwischen Eltern und der Kita abgeschlossen. Hierin ist unter anderem geregelt: die monatlichen Kosten, Halbtags- oder Ganztagsplatz und die Öffnungszeiten.
- Kitas sind montags bis freitags geöffnet. Die Öffnungszeiten sind in der Regel durchgehend über Mittag von 7 bis 17 Uhr. Es gibt auch Halbtagsplätze von 7 bis 13 Uhr.
- Kitas müssen Gesetze beachten. Dazu gehört: die Hygieneverordnung, das Infektionsschutzgesetz oder die Aufsichtspflicht. So dürfen Kinder auch nur von Personen abgeholt werden, die die Eltern benennen.
- Staatliche Aufsichtsbehörden sind für die Betriebserlaubnis einer Kita zuständig, Sie legen unter anderem fest, wie viele Kinder in eine Kita gehen dürfen.
- Manche Kitas haben Wartelisten, weil nicht genügend Plätze vorhanden sind.



- В Саарланд целодневните детски градини са платени. Всеки месец родителите плащат определена такса.
- Ако семейството има малко пари, съответната Служба за младежта в общината поема родителската такса. За целта трябва да бъде подадено заявление.
- Сключва се договор между родителите и целодневната детска градина.
- В него, освен всичко останало, са регламентирани: месечните разходи, място на половин ден или на цял ден и работното време.
- Целодневните детски градини са отворени от понеделник до петък. Работното време по принцип е през целия ден от 7 до 17 ч. без обедна почивка. Има и места на половин ден – от 7 до 13 ч.
- Целодневните детски градини трябва да спазват законите. В това число: Наредбата относно хигиената, Закона за предпазване от инфекции или задължението за надзор. Децата могат да бъдат взимани само от хора, посочени от родителите.
- Държавните надзорни органи отговарят за разрешителното за работа на дадена целодневна детска градина, те определят колко деца могат да посещават една детска градина.
- Някои целодневни детски градини имат списъци с чакащи, защото няма достатъчно налични места.



In Deutschland gibt es viele verschiedene Kitas. Alle Organisationen, die Verantwortung für eine Kita haben, nennt man Träger. Im Saarland werden viele Kitas von den christlichen Kirchen (evangelisch/katholisch) getragen. Auch Wohlfahrtsverbände, zum Beispiel die Arbeiterwohlfahrt haben Kitas, ebenso Städte und Kommunen.

In Kitas sind Familien aller Religionen willkommen. Sie werden als Bereicherung verstanden. Kinder lernen Neues kennen, was ihnen womöglich noch fremd ist, und es wird für sie selbstverständlich.

In evangelischen Kitas werden christliche wie auch muslimische und jüdische Werte zur Nächstenliebe, zur Achtung des menschlichen Lebens für Kinder erlebbar: Vertrauen und der Glaube an Gott, Akzeptanz und Wertschätzung, Frieden und Gerechtigkeit, Bewahrung der Schöpfung. Das sind Themen, die Kinder im Miteinander-Spielen hören, sprechen und mit ihren Sinnen erfahren.



В Германия има много различни целодневни детски градини. Всички организации, които отговарят за дадена целодневна детска градина, се наричат представители. В Саарланд повечето целодневни детски градини се управляват (се представляват) от християнските църкви (протестантски/католически). И благотворителните организации, например Arbeiterwohlfahrt, имат детски градини, а също така и градовете и общините.

В целодневните детски градини са добре дошли семейства от всички религии. Те се смятат за обогатяване. Децата се запознават с нови неща, които вероятно са им още чужди, и те стават нещо нормално за тях.

В протестантските детски градини децата се възпитават в християнски, но и мюсюлмански и юдейски ценности за любов към ближния, уважение към човешкия живот: доверие и вяра в Бог, приемане и уважение, мир и справедливост, запазване на природата. Това са темите, които децата чуват, за които говорят и които усвояват със сетивата си по време на игра.

- Die Eltern suchen sich eine Kita und vereinbaren einen Termin zur Voranmeldung.
- Jede Kita hat eine Leitung, meistens sind es Frauen.
- Während des Aufenthaltes des Kindes in der Kita, haben die Erzieherinnen und Erzieher die Aufsichtspflicht für die Kinder. Die Eltern behalten das Sorgerecht.
- Anfangs sollen Eltern die Kinder in die Kita begleiten, dann zu vereinbarten Uhrzeiten bringen und wieder abholen. Das ist die Eingewöhnung (siehe Eingewöhnung).
- Die Zusammenarbeit mit den Eltern der Kinder ist gewünscht und wichtig für die Entwicklung des Kindes in der Kita.
- Das Personal der Kita und die Eltern müssen sich absprechen, um wichtige Informationen über ihr Kind zu erhalten. Dazu gehört beispielsweise was es essen darf, wer im Notfall erreichbar ist, ob ihr Kind Medikamente braucht oder gesundheitliche Probleme hat.
- **Die Kinder essen in den Kitas zu Mittag, wenn sie einen Tagesplatz haben. Sie bekommen in der Kita gesundes Essen. Die Gewohnheiten der Familien und deren Wünsche werden berücksichtigt, beispielsweise wenn Kinder kein Schweinefleisch essen dürfen.**
- Alle Kitas im Saarland arbeiten nach dem saarländischen Bildungsprogramm und haben die Bildung, Betreuung und Erziehung von Jungen und Mädchen zur Aufgabe. Das ist in einem Gesetz im Saarland geregelt: das Saarländische Kinderbetreuungs- und -bildungsgesetz (SKBBG).



- Родителите намират целодневна детска градина и си уговарят час за предварително записване.
- Всяка целодневна детска градина има ръководство, най-често това са жени.
- По време на престоя на децата в целодневната детска градина възпитателите са задължени да надзирават децата. Родителите запазват родителските си права.
- В началото родителите трябва да придружават децата в целодневната детска градина, после ги водят в уговорения час и отново ги прибират. Това е адаптирането (вижте Адаптиране).
- Сътрудничеството с родителите на децата е желано и важно за развитието на детето в целодневната детска градина.
- Персоналът на целодневната детска градина и родителите трябва да поддържат постоянен контакт за получаването на важна информация за детето. Това например включва какво може да яде детето, с кого да се свържат при спешни случаи, дали детето се нуждае от медикаменти или има здравословни проблеми.
- **Децата обядват в целодневните детски градини, ако са записани за цял ден. В целодневната детска градина те получават здравословна храна. Навиците в семейството и желанията им се вземат предвид, например ако децата не трябва да ядат свинско.**
- Всички целодневни детски градини работят по образователната програма на Саарланд и задачата им е образованието, грижите и възпитанието на момчетата и момичетата. Това е регламентирано в един от законите в Саарланд: Саарландския закон за отглеждане и образование на децата (SKBBG).



Bevor das Kind den ganzen Tag oder den ganzen Vormittag in der Kita bleiben kann, **braucht es Zeit, sich an die neue Umgebung zu gewöhnen.**

Bisher war Ihr Kind meist nur mit Ihnen oder anderen bekannten Personen aus dem Familien- oder Freundeskreis zusammen. Es ist daran gewöhnt, dass Sie sich um seine Bedürfnisse kümmern. Der Besuch einer Kita ist neu für Ihr Kind.

Es erlebt,

- eine neue Sprache.
- viele fremde Kinder, die unterschiedlich sprechen.
- in der Gruppe jüngere und ältere Kinder.
- eine andere Umgebung als zu Hause.
- neue Personen, die das Kind noch nicht kennen.
- anderes Essen und andere Essensrituale.
- es ist laut.
- neue, fremde Gerüche.
- Regeln, die anders sind als die zuhause.
- einen festen Tagesrhythmus mit Bewegungs- und Ruhephasen.

Wenn Sie eine Arbeit oder einen Sprachkurs beginnen möchten, planen Sie ungefähr zwei Wochen Zeit ein, um Ihr Kind in die Kita zu begleiten.

Vielleicht bekommt es Angst und fühlt sich allein gelassen, möchte zurück zu Mama und Papa. Deshalb ist es wichtig, dass Sie anfangs dabei sind.

Sie als Eltern können dazu beitragen, dass Ihr Kind eine glückliche Zeit in der Kita erlebt:

- Begleiten Sie Ihr Kind die ersten Tage stundenweise in die Kita. Es fällt dem Kind leichter, neue Menschen kennenzulernen, wenn Sie dabei sind. So kann es Vertrauen aufbauen.
- Sie als Eltern lernen gemeinsam mit Ihrem Kind den Alltag in der Kita kennen und die Menschen, denen Sie Ihr Kind anvertrauen.

Преди детето да може да остане в детската градина за целия ден или целия преди обед, то има нужда от време, за да свикне с новата среда.

Досега Вашето дете е контактувало предимно само с Вас или други познати от семейния или приятелския Ви кръг. То е свикнало, че Вие се грижите за нуждите му. Посещаването на детска градина е ново за детето Ви.

То се сблъсква с

- нов език.
- много непознати деца, които говорят различно.
- по-малки и по-големи деца в групата.
- различна среда от вкъщи.
- нови хора, които детето още не познава.
- друга храна и други ритуали на хранене.
- шум.
- нови и чужди миризми.
- правила, различни от тези вкъщи.
- постоянен ежедневен ритъм с движение и почивка.

То може би ще се изплаши и ще се чувства изоставено, ще иска обратно при мама и татко. Затова е важно да сте с него в началото.

Ако искате да започнете работа или езиков курс, планирайте около две седмици, през които ще придружавате детето си в детската градина.

Вие като родители можете да допринесете за това, детето Ви да изживее щастливи дни в целодневната детска градина:

- Придружавайте почасово детето си през първите дни в детската градина. За децата е по-лесно да се запознаят с нови хора, когато сте с тях. Така може да се изгради доверие.
- Вие като родители се запознавате заедно с детето си с ежедневието в детската градина и с хората, на които поверявате детето си.

Jegliche Form körperlicher und seelischer Gewalt an Kindern durch Erwachsene ist verboten und wird angezeigt. Dies regelt in Deutschland das Gesetz zum Schutz der Kinder: das Bundeskinderschutzgesetz. Dies gilt auch in Kitas.

Kinder haben das Recht, ohne Angst erzogen zu werden.

- Erwachsene dürfen Kinder nicht gewaltsam zu etwas zwingen, etwa den Teller leer zu essen oder zu schlafen.
- Kinder dürfen nicht durch seelische oder körperliche Gewalt bestraft werden, beispielsweise alleine in die Ecke gestellt oder aus der Gruppe ausgeschlossen werden.
- Erwachsene, insbesondere Personen, die die Kinder außerhalb der Familie betreuen, dürfen Kinder nicht anschreien, am Arm zerren oder schlagen.



Всяка форма на физическо и психическо насилие над децата от страна на възрастните е забранена и срещу това се подава жалба в полицията. В Германия това е регламентирано от Закона за защита на децата: Федералния закон за защита на деца. Това важи и за целодневните детски градини.

Децата имат право да бъдат възпитавани без страх.

- Възрастните не могат насилствено да принуждават децата за нещо, например да си изядат яденето или да спят.
- Децата не могат да бъдат наказвани чрез психическо или физическо насилие, например да бъдат оставяни сами в ъгъла или да бъдат изключени от групата.
- Възрастните, по-специално хората, които се грижат за децата извън семейството, не могат да крещят на децата, да ги дърпат за ръката или да ги удрят.



Die Zusammenarbeit mit den Eltern ist wichtig

Die Eltern, Mutter und Vater, sind die wichtigsten Personen im Leben des Kindes. Die Eltern kennen ihr Kind am besten, seine Gewohnheiten, was es mag, was es nicht mag, was es freut, worüber es traurig ist.

Deswegen ist es wichtig, mit den Erzieherinnen und Erziehern in der Kita zu besprechen, was Ihnen wichtig ist. Erzählen Sie, wie Ihr Kind zuhause lebt, welche Dinge in Ihrer Familie wichtig sind. Sprechen Sie über Ihre Werte in der Erziehung und worauf Sie achten. Das hilft den Erzieherinnen und Erziehern Ihr Kind zu verstehen.

Ihr Kind lernt in der Kita ganz von selbst Deutsch, weil es dort mit anderen Kindern spielt. Kinder können mehrere Sprachen parallel nebeneinander lernen. Wer mehrere Sprachen spricht, hat im Leben viele Vorteile. Zu Hause sprechen Sie mit Ihrem Kind am besten in Ihrer Muttersprache.

In regelmäßigen Entwicklungsgesprächen erfahren Sie von den Erzieherinnen und Erziehern, wie gut sich Ihr Kind entwickelt, was es in der Kita gelernt hat, mit wem es gerne spielt, welche Freunde es hat, wofür es sich interessiert.



Сътрудничеството с родителите е важно

Родителите, майката и бащата, са най-важните хора в живота на детето. Родителите познават детето си най-добре, неговите навици, какво обича, какво не обича, какво го радва, какво го натъжава.

Затова е важно да обсъдите с възпитателите в целодневната детска градина кое е важно за Вас. Разкажете как живее детето Ви вкъщи, кои неща са важни във Вашето семейство. Обсъдете вашите ценности във възпитанието и нещата, на които държите. Това помага на възпитателите да разберат детето Ви.

Вашето дете усвоява по естествен път немски език в детската градина, защото там играе с другите деца. Децата могат да учат няколко езика паралелно. Който говори няколко езика, има много предимства в живота. Вкъщи най-добре говорете с детето си на майчиния си език.

На редовни разговори относно развитието ще научавате от възпитателите колко добре се развива детето Ви, какво е научило в детската градина, с кого обича да играе, какви приятели има, от какво се интересува.



Feste, Veranstaltungen, Elterntreffen in der Kita

In jeder Kita gibt es viele Möglichkeiten, andere Eltern und ihre Kinder kennenzulernen. Dies ist wichtig für ihr Kind!

Es gibt in jeder Kita Elterntreffen, in denen die Erzieherinnen und Erzieher über ihre Arbeit erzählen. Dort können Sie auch Anregungen und Ideen einbringen.

Die Kitas veranstalten Feste zu verschiedenen Anlässen. Sie als Eltern sind eingeladen. In den evangelischen Kitas werden alle christlichen Feste gefeiert, aber auch Feste aus anderen Kulturen. Dabei lernen sich Familien aus verschiedenen Ländern und Kulturen besser kennen.

Das gegenseitige Kennenlernen der unterschiedlichen Kulturen ist für alle ein Gewinn.



Празници, мероприятия, родителски срещи в целодневната детска градина

Във всяка целодневна детска градина има много възможности да се запознаете с другите родители и техните деца. Това е важно за детето Ви!

Във всяка целодневна детска градина има родителски срещи, на които възпитателите разказват за работата си. На тях можете да представите предложения и идеи.

Целодневните детски градини организират празненства по различни поводи. Вие като родители сте поканени. В евангелските детски градини се празнуват всички християнски празници, но и празници от други култури. Така семействата от различните държави и култури се опознават по-добре.

Взаимното опознаване на чуждите култури е печелившо за всички.

Wenn Sie Unterstützung benötigen:

Migrationsdienste der Diakonie Saar

- 🏠 Zur Malstatt 4
66115 Saarbrücken
- ☎ 0681 700705

Referat Kindertageseinrichtungen

- 🏠 Mainzer Straße 269
66121 Saarbrücken
- ☎ 0681 77033

Projekt „Ehrenamtliche in der Flüchtlingsarbeit“ der Diakonie Saar

- 🏠 Talstraße 44
66119 Saarbrücken
- ☎ 0681 94063012

Verbund Evangelischer Kindertageseinrichtungen im Saarland

- 🏠 Hasenstraße 2
66126 Saarbrücken-Altenkessel
- ☎ 06898 9847817

Ако се нуждаете от помощ:

Служба за мигранти на Diakonie Saar

- 🏠 Zur Malstatt 4
66115 Saarbrücken
- ☎ 0681 700705

Специализирана консултация за целодневни детски градини

- 🏠 Mainzer Straße 269
66121 Saarbrücken
- ☎ 0681 77033

Проект „Доброволци в работата с бежанци“ на Diakonie Saar

- 🏠 Talstraße 44
66119 Saarbrücken
- ☎ 0681 94063012

Съюз на евангелските целодневни детски градини в Саарланд

- 🏠 Hasenstraße 2
66126 Saarbrücken-Altenkessel
- ☎ 06898 9847817